

HK BL 2020-2021 Allemand LV1 et LV2

Vous étiez germanistes dans le secondaire ; j'espère que vous aurez beaucoup de plaisir à parfaire vos connaissances du monde germanique et à valoriser vos efforts pour explorer les grands textes de la littérature allemande.

Vous préparerez en HK et en KH BL les épreuves d'allemand de différents concours :

- Analyse comparée de documents (ENS Ulm et autres écoles de la « banque-ENS »)
- Traduction d'article de presse et essai (ENS Saclay / ENSAE)
- Compréhension d'un article de presse + différents exercices de thème, d'expression, de reformulation ... (certaines écoles de commerce, IEP)

Les cours d'allemand (4 heures hebdomadaires) réunissent les étudiants de HK AL et de HK BL. Ce regroupement permet aux BL de (re)prendre contact avec la littérature de langue allemande, tout en approfondissant leur connaissance de la civilisation allemande depuis Luther jusqu'à nos jours.

Vous trouverez ci-dessous le travail à faire pendant les vacances d'été pour aborder au mieux la rentrée 2020.

Les difficultés auxquelles vous vous heurterez, si vous ne préparez pas la reprise de septembre, sont dans un premier temps dues essentiellement à des lacunes lexicales.

1. Je vous propose donc pour prévenir ces défaillances de vous plonger

- 1.a dans le fichier ci-dessous : mémorisez ce vocabulaire parfaitement dans le sens version (allemand-français) puis dans le sens français-allemand (en portant une attention toute particulière au genre des substantifs : der ? die ? das ?).

Ce travail est sans doute fastidieux mais il est nécessaire et il nous permettra, dès la rentrée, d'aborder articles de journaux et autres documents du niveau des classes préparatoires.

Entrez ce travail suffisamment tôt dans l'été pour ne pas être débordé(e) par son ampleur.

- 1.b dans la liste des verbes irréguliers dits aussi verbes « forts » que vous trouverez à la suite du fichier.

Vous pouvez, d'ores et déjà, vous procurer un dictionnaire unilingue (autorisé au concours des ENS) : *Deutsches Universalwörterbuch* - Duden et vous entraîner à la traduction de quelques lignes de l'allemand vers le français (version) et du français vers l'allemand (thème).

2. Je vous demande de constituer par écrit (à me rendre) une mini revue de la presse francophone (ou / et germanophone) de l'été, constituée du compte-rendu de quelques événements (de l'actualité allemande, autrichienne ou suisse) qui auront attiré votre attention et votre intérêt.

3. Il sera en outre extrêmement profitable de consulter régulièrement 2 sites d'informations accessibles même aux LV2.

- <http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/top-thema/s-8031>. Cette page vous permet d'accéder à un choix d'articles destinés à des germanistes étrangers : vous disposez de l'audio, du script (*Manuskript*)

- le site <https://www.tagesschau.de/> propose les actualités (vidéos) : journal de 20h (*Tagesschau 20 Uhr*) ou de son raccourci *Tagesschau in 100 Sekunden*.

Et encore les sites comme *ZEIT online*, *FAZ online*, *SPIEGEL online*.

Il sera profitable de parcourir et d'essayer de comprendre les grands titres et lire les articles qui vous intéressent.

4. Sur le site *Arte Replay*, vous pouvez accéder à de nombreux films ou séries. Je vous conseille par exemple, Berlin Alexanderplatz (en 15 épisodes) adapté du roman d'Alfred Döblin, disponible à l'adresse suivante : <https://www.arte.tv/fr/videos/RC-019442/berlin-alexanderplatz/RC-019443/berlin-alexanderplatz/>

Florence Vasseur, professeure d'allemand.

florencevasseur@orange.fr (n'hésitez pas à me contacter dès maintenant si vous le souhaitez, et au cours de l'été).

Schöne Ferienzeit !

Fichier 2020-2021

HK BL

Domaine politique

<i>l'état</i>	der Staat
<i>le peuple / la population</i>	das Volk / die Bevölkerung
<i>le citoyen</i>	der Bürger
<i>l'homme politique</i>	der Politiker
<i>le ministre de l'Intérieur,</i>	der Innenminister
<i>des Affaires Etrangères,</i>	der Außenminister
<i>de l'économie,</i>	der Wirtschaftsminister
<i>de l'environnement,</i>	der Umweltminister
<i>de l'agriculture,</i>	der Landwirtschaftsminister
<i>de la défense)</i>	der Verteidigungsminister
<i>le Premier ministre</i>	der Premier(minister) (der Ministerpräsident <i>pour les dirigeants de chaque Land</i>)
<i>le Chancelier</i>	der Kanzler. Die Bundeskanzlerin heißt Angela Merkel.
<i>le Président de la République fr.</i>	der Präsident der französischen Republik
<i>l'ex Président allemand Joachim Gauck</i>	der ehemalige Bundespräsident <i>Joachim Gauck</i>
<i>l'actuel Président all s'appelle Frank Walter Steinmeier</i>	der jetzige Bundespräsident heißt FWS
<i>la Constitution</i>	die Verfassung
<i>le Chef d'Etat</i>	der Staatschef
<i>le gouvernement</i>	DIE Regierung
<i>le député</i>	der Abgeordnete (-n)
<i>la loi</i>	DAS Gesetz (-e)
<i>le budget</i>	der Haushalt, das Budget, der Etat
<i>le parlement a adopté le budget</i>	es hat den Haushalt verabschiedet
<i>le parti politique</i>	DIE politische Partei (-en)
die wichtigen Parteien in der Bundesrepublik sind die CDU-CSU (Rechtsparteien) / die SPD (die sozialdemokratische Partei), die FDP (eine liberale Partei), die Linke und die Grünen.	
Zurzeit regiert eine Koalition zwischen der CDU-CSU und der FDP.	
<i>adhérer à un parti</i>	einer Partei beitreten (er tritt der SPD bei / er ist der CDU beigetreten)
<i>appartenir à un parti</i>	einer Partei angehören (er gehört der CDU / der SPD bei)
<i>être membre d'un parti</i>	Mitglied einer Partei sein
<i>le fonctionnaire</i>	der Beamte
<i>l'image (médiatique)</i>	das Image
<i>l'opinion, le point de vue</i>	die Meinung / der Standpunkt
<i>défendre un point de vue</i>	eine M, einen S vertreten
<i>l'objectif, le but</i>	das Ziel (-e)
<i>poursuivre, manquer, atteindre un but</i>	ein Ziel verfolgen, verpassen, erreichen
<i>il se prononce sur cette décision</i>	er äußert sich zu dieser Entscheidung
<i>il ne s'est pas prononcé là-dessus</i>	er hat sich darüber / dazu nicht geäußert
<i>la déclaration, le propos</i>	die Erklärung / die Äußerung
<i>angeben</i>	<i>indiquer, nommer</i>
<i>Nach Angabe der Regierung ...</i>	<i>d'après ce qu'a déclaré le gouvernement</i>
<i>le pouvoir / la puissance</i>	DIE Macht
<i>élire, l'élection, les élections</i>	wählen, die Wahl, die Wahlen
<i>les électeurs</i>	die Wähler
<i>l'opinion publique</i>	die öffentliche Meinung
<i>cet homme politique a une bonne image</i>	dieser Politiker hat ein gutes Image

<i>la campagne électorale</i>	der Wahlkampf
<i>le discours</i>	die Rede
<i>faire un discours</i>	eine Rede halten
<i>Il a déclaré dans ce discours que ...</i>	Er hat in dieser Rede erklärt, dass
<i>le vote, voter</i>	die Abstimmung, abstimmen
<i>il a été élu député</i>	er ist zum Abgeordneten gewählt worden
<i>Elle a été nommée chancelière en 2005</i>	sie wurde 2005 zur Kanzlerin ernannt
<i>la victoire ≠ la défaite</i>	der Sieg ≠ die Niederlage
<i>le succès ≠ l'échec</i>	der Erfolg ≠ das Scheitern
<i>il a gagné ≠ perdu les élections</i>	er hat die Wahlen gewonnen ≠ verloren
<i>Horst Köhler a démissionné le 31 mai 2010</i>	HK trat am 31. Mai zurück (er ist ... zurückgetreten)
<i>démissionner, la démission</i>	zurücktreten (er ist zurückgetreten), der Rücktritt
<i>le droit / le devoir</i>	das Recht (-e) / die Pflicht (-en)
<i>l'Union européenne</i>	die europäische Union
<i>la Communauté européenne</i>	die europäische Gemeinschaft
<i>la constitution européenne</i>	die europäische Verfassung
<i>le traité constitutionnel eur</i>	der europäische Verfassungsvertrag
<i>les pays membres</i>	die Mitgliedsstaaten
<i>l'UE compte 25 pays membres</i>	die EU zählt 25 Mitgliedstaaten
<i>la présidence, le président</i>	der Vorsitz, der Vorsitzende
<i>l'adhésion de la Turquie à l'UE</i>	der EU-Beitritt der Türkei
<i>la construction européenne</i>	der europäische Aufbau
<i>les divergences</i>	die Meinungsverschiedenheiten
<i>les querelles</i>	die Streitigkeiten
<i>l'Etranger</i>	das Ausland
<i>la grande puissance</i>	die Großmacht
<i>la frontière (entre les états, les pays</i>	die Grenze (zwischen den Staaten, den Ländern)
<i>la conférence</i>	die Konferenz
<i>le sommet</i>	der Gipfel
<i>la rencontre au sommet</i>	das Gipfeltreffen
<i>le pays ennemi ≠ ami, allié</i>	das feindliche ≠ das verbündete Land
<i>les relations internationales</i>	die internationalen Beziehungen
<i>sont bonnes, excellentes ≠ tendues</i>	sind gut, ausgezeichnet ≠ gespannt
<i>le traité</i>	der Vertrag, das Abkommen
<i>signer un traité</i>	einen V. unterzeichnen
<i>l'alliance</i>	das Bündnis
<i>der Bund = concerne les institutions fédérales par opposition aux Länder = fédéral</i>	
<i>le tournant</i>	die Wende / la réunification / le tournant de la réun ^o
<i>séparer, diviser, partager</i>	trennen, teilen, spalten
<i>les 2 états allemands</i>	die zwei deutschen Staaten
<i>l'unification</i>	die Einigung
<i>la réunification</i>	die Wiedervereinigung
<i>en RDA, là-bas (de l'autre côté)</i>	in der DDR, drüben
<i>le Mur (de Berlin) a été construit en 1961</i>	DIE (Berliner) Mauer wurde 1961 gebaut
<i>≠ est tombé en 1989</i>	≠ ist 1989 gefallen
<i>les nouveaux Länder / les länder de l'est</i>	die neuen (Bundes)Länder
<i>l'Est / l'Ouest</i>	der Osten / der Westen
	die neuen Bundesländer / die alten Bundesländer
<i>le fossé entre les nouveaux et les anciens länder est grand</i>	die Kluft / das Gefälle zwischen den neuen und den alten Bundesländern ist groß
<i>die graue Vergangenheit</i>	<i>le passé nazi / die NS-Vergangenheit</i>

la guerre
déclarer la guerre à qq
la guerre éclate / a éclaté
attaquer, agresser un pays
l'attaque, l'agression
envahir un pays
conquérir un pays/ un marché
occuper un pays
protéger un pays

der Krieg
jdm den Krieg erklären
der Krieg bricht aus / ist ausgebrochen
ein L angreifen
der Angriff
ein Land überfallen
ein L / einen Markt erobern
ein L besetzen
ein L schützen

Domaine économique

l'économie
l'économie de marché
l'économie sociale de marché
le système capitaliste
l'économie planifié
le commerce / le partenaire commercial
le marché
l'entreprise
augmenter ≠ baisser les impôts
le salaire
réclamer une augmentation de salaire
le pouvoir d'achat augmente ≠ baisse
les dépenses ≠ les recettes
le déficit ≠ l'équilibre
le bénéfice, le gain
les prix grimpent
la société
la prospérité, le bien-être, l'aisance
la société de consommation
la croissance ≠ la récession
l'essor
le pays connaît un essor économique important
la moyenne
croître, grandir
freiner
produire
fabriquer
construire
l'importation ≠ l'exportation
exporter ≠ importer
la monnaie, la devise
l'euro
dévaluer ≠ réévaluer
l'inflation
la concurrence
ê concurrentiel
la mesure
prendre une mesure
ê efficace, avoir de l'effet
l'effet
le développement

l'événement
l'expérience
le résultat

die Wirtschaft
die freie Marktwirtschaft
die soziale Marktwirtschaft
das kapitalistische System
die Planwirtschaft
der Handel / der Handelspartner
der Markt
das Unternehmen / der Betrieb (-e)
die Steuern erhöhen ≠ senken
der Lohn (¨-e)
eine Lohnerhöhung fordern
die Kaufkraft steigt ≠ sinkt
die Ausgaben ≠ die Einnahmen
das Defizit ≠ das Gleichgewicht
der Gewinn
die Preise klettern
die Gesellschaft
der Wohlstand
die Konsumges. / die Wohlstandsges.
das Wachstum ≠ der Rückgang
der Aufschwung
das Land erlebt einen großen Aufschwung
der Durchschnitt
wachsen
bremsen
erzeugen
herstellen
bauen
die Einfuhr(-en) ≠ die Ausfuhr
exportieren ≠ importieren
die Währung
der Euro (invariable)
die W. abwerten ≠ aufwerten
die Inflation
der Wettbewerb
wettbewerbsfähig sein
die Maßnahme
eine Maßnahme treffen (ergreifen)
wirken, wirksam sein
die Wirkung / die Auswirkung
die Entwicklung

das Ereignis (-se)
die Erfahrung
das Ergebnis (-se)

la mondialisation
les pays développés
les pays industrialisés
les pays en voie de développement
les pays du Tiers-Monde
les pays en voie d'industrialisation
le clivage nord-sud s'accroît
le pétrole
les pays producteurs de pétrole

die Globalisierung
die entwickelten Länder
die Industrieländer
die Entwicklungsländer
die Länder der Dritten Welt
die Schwellenländer
das Nord-Süd-Gefälle vertieft sich
das Erdöl
die Ölländer

Domaine social

la misère, la détresse
les troubles, le désordre
cela a provoqué des troubles
la mauvaise humeur, le mécontentement
la violence / être violent
l'enthousiasme, être enthousiaste
le mécontentement
cette mesure a provoqué le mécontentement
il a justifié cette mesure
Cette mesure a eu des effets positifs

das Elend, die Not
die Unruhen
das hat Unruhen ausgelöst
Unmut
die Gewalt / gewalttätig sein
die Begeisterung, begeistert sein
der Unmut
diese Maßnahme hat Unmut ausgelöst
er hat diese Maßnahme begründet
diese Maßnahme hat positive Auswirkungen
gehabt

la tension
l'ambiance est tendue
le fossé entre le gouvernement et la population est grand
la manif(estation)
la grève / les grévistes
ils font grève pour
les négociations
le résultat
la condition

die Spannung
die Stimmung ist gespannt
die Kluft zwischen der R und der B
die Demo(nstration)
der Streik / die Streikenden
sie streiken, um ... zu...
die Verhandlungen
das Ergebnis (-se)
die Bedingung (-en)

défendre qch
soutenir qq
préconiser, approuver, appuyer
favoriser, encourager qch
embaucher qq ≠ licencier
l'emploi
créer / assurer, maintenir des emplois
≠ supprimer des emplois
le chômage, le chômeur
il est au chômage
il a perdu son emploi

etwas verteidigen
etwas unterstützen
befürworten
etwas fördern
jdn einstellen ≠ entlassen
der Arbeitsplatz
Arbeitsplätze schaffen / sichern
≠ Arbeitsplätze abbauen, abschaffen
die Arbeitslosigkeit, der Arbeitslose
er ist arbeitslos
er hat seinen Platz (seine Stelle, seinen Job)
verloren

l'allocation chômage
le salaire
réduire, diminuer les salaires
les salaires ont été diminués
réduire ≠ augmenter le temps de travail
exiger, réclamer
il réclame une augmentation de salaire
annoncer
affirmer
ces revendications sont exagérées
le manque, l'absence (de consensus)
la proposition

das Arbeitslosengeld
der Lohn ("e)
die Löhne kürzen / senken
die Löhne wurden gesenkt
die Arbeitszeit verkürzen ≠ verlängern
fordern / eine Forderung stellen
er fordert eine Lohnerhöhung
ankündigen
behaupten
diese Forderungen sind übertrieben
der Mangel (an Konsens, an Dialog)
der Vorschlag, das Angebot

trouver une solution
résoudre un problème (les problèmes)
le moyen
refuser, rejeter
Leur proposition a été rejetée, refusée
la liberté
le patron ≠ le salarié

l'employé / le fonctionnaire
le droit / le devoir
l'étranger / l'étranger
la xénophobie
les conditions de vie
avoir des conditions de vie difficiles ≠ faciles
l'agriculture, l'agriculteur
l'environnement
la protection de l'environnement
la pollution, polluer

eine Lösung finden
ein Problem (die Probleme lösen)
das Mittel
ablehnen
ihr Vorschlag wurde abgelehnt
die Freiheit
der Arbeitgeber ≠ der Arbeitnehmer

der Angestellte / der Beamte
das Recht / die Pflicht
der Ausländer (au pays) / der Fremde
die Ausländerfeindlichkeit / der Fremdenhass
die Lebensbedingungen / die L.sverhältnisse
schwere ≠ einfache L haben
die Landwirtschaft, der Landwirt (-en)
die Umwelt
der Umweltschutz
die Verschmutzung, verschmutzen

LISTE très réduite DES VERBES FORTS
avec phrase d'exemple

ordonner befehlen befahl
Er hat seinem Sohn befohlen, zu Hause zu bleiben.

commencer beginnen begann
Er hat **begonnen**, zu weinen.

demander, prier bitten bat
Sie hat ihren Vater um Erlaubnis **gebeten**.

rester bleiben blieb
Ich **bin** bei meinen Freunden **geblieben**.

manger essen aß
Das Kind hat seine Suppe **gegessen**.

aller, conduire fahren fuhr
Sie **ist** mit dem Fahrrad in die Schule **gefahren**.

tomber fallen fiel
Der Mann **ist gefallen**.

attraper fangen fing
Er hat den Ball **gefangen**.

commencer anfangen anfang
Es hat **angefangen** zu regnen.

trouver finden fand
Er hat ein Hotel **gefunden**.

voler fliegen flog
Sie sind in die USA **geflogen**.

donner geben gab
Sie hat ihrer Tochter Geld **gegeben**.

aller gehen ging
Er ist zu seiner Freundin **gegangen**.

réussir gelingen gelang
Es ist ihr gelungen, ihn zu erreichen.

profiter de, apprécier genießen genoss
Sie hat den Abend sehr **genossen**.

se passer, se produire geschehen geschah
Was ist **geschehen**?

gagner gewinnen gewann
Er hat das Spiel **gewonnen**.

s'arrêter halten gehalten
das Auto hat vor dem Haus **gehalten**.

s'appeler heißen hieß

aider helfen half
Sie hat dem jungen Mann **geholfen**.

venir kommen kam
Er ist um 8 Uhr **angekommen**.

inviter einladen einlud
Meine Freunde haben mich **eingeladen**.

laisser lassen ließ
er hat seine Tochter nicht allein **gelassen**.

courir laufen lief
er ist schnell **gelaufen**.

souffrir leiden litt
sie hat an dieser Situation sehr **gelitten**.

mentir lügen log
Er hat wieder einmal **gelogen**.

prendre nehmen nahm
sie hat ihr Fahrrad **genommen**.

conseiller raten riet
der Vater hat ihr **geraten**, zu Hause zu bleiben.

appeler rufen rief
Ich habe sie gestern **angerufen**.

téléphoner à qq jdn anrufen anrief
er hat seine Freundin **angerufen**.

sembler scheinen schien
es **schien** mir, dass er streng war.

dormir schlafen schlief
er hat lange **geschlafen**.

proposer vorschlagen vorschlug
Er hat mir **vorgeschlagen**, zu ihm zu kommen.

écrire schreiben schrieb
der Vater hat ihm einen Brief **geschrieben**.

crier schreien schrie
er hat laut **geschrien**.

se taire schweigen schwieg
Er hat die ganze Zeit **geschwiegen**.

voir sehen sah
Ich habe ihn schon lange nicht mehr **gesehen**.

chanter singen sang
er hat laut **gesungen**.

être assis sitzen saß
Er hat dort auf der Bank lange **gesessen**.

parler sprechen sprach
Ich habe mit ihm **gesprachen**.

mourir sterben starb
Er **ist** gestern **gestorben**.

se disputer sich streiten stritt
Er hat mit seiner Familie **gestritten**.

porter tragen trug
Ich habe seinen schweren Koffer **getragen**.

rencontrer treffen traf
Sie haben sich in der Stadt **getroffen**.

boire trinken trank
ich habe Kaffee **getrunken**.

faire tun tat
was hast du **getan**?

oublier vergessen vergaß
Er hat das Ticket **vergessen**.

perdre verlieren verlor
Der Schüler hat viel Zeit **verloren**.

comprendre verstehen verstand
Ich habe schnell **verstanden**, dass...

disparaître verschwinden verschwand
der Bruder ist **verschwunden**.

savoir wissen wusste
der Vater hat nichts **gewusst**.

s'habiller sich anziehen anzog
er hat sich sehr schick **angezogen**.

obliger, contraindre zwingen zwang
ich war **gezwungen**, zu Hause zu bleiben.